

# 夜間安寧宣導

## 深夜降低音量，讓你我一夜好眠

夜間應避免大聲喧嘩、  
使用非營業用卡拉OK或  
其他會造成噪音之活動



Be considerate, keep the noise down at night

Do not make unnecessary noise at night  
when people are trying to sleep

Do not make a racket at night time,  
whether using non-commercial karaoke  
venues or engaging in other activities  
likely to be noisy.



## Sosialisasi Keheningan Malam

Mengecilkan volume suara di malam hari,  
agar kita bisa tidur dengan nyenyak

Hindari membuat suara keras,  
menggunakan alat karaoke non-komersial atau aktivitas  
lain yang dapat menimbulkan kebisingan di malam hari.



## Giữ yên tĩnh trong đêm

Hãy giảm âm lượng vào đêm khuya  
để bạn và tôi có giấc ngủ ngon.

Tránh gây ồn ào,  
sử dụng karaoke phi thương mại hoặc các  
hoạt động gây ồn ào khác vào ban đêm.



รักษาระบบสังคมไทย

# ยามวิกาลควรลดระดับเสียงลง เพื่อให้ทุกคนนอนหลับได้ดียิ่งขึ้น.

ในยามค่ำคืนควรหลีกเลี่ยงการส่งเสียงดัง  
ร้องเพลงคาราโอเกะหรือ  
กิจกรรมใดๆที่ก่อให้เกิดเสียงอีกทีก็ครึ่งโครม

